

Einwilligung des Gastes zur Datenverarbeitung

Ich erteile hiermit dem Betrieb meine ausdrückliche Einwilligung zur Verarbeitung der von mir angegebenen Daten, nämlich insbesondere Name, Adresse, in Anspruch genommene Leistungen und Unterlagen und Korrespondenz dazu, Geburtsdatum, Geschlecht, Nationalität, Geburtsland, Dokumentdaten, Buchhaltungs- und Zahlungsdaten, bekannt gegebene Interessen, bekannt gegebene Unverträglichkeiten, Behinderungen bzw. sonstige Gesundheitsdaten, Melddaten und Aufenthaltsdaten, zur Leistungserbringung (Art. 6 Abs. 1 lit. a DSGVO bzw. Art. 9 Abs. 2 lit. a DSGVO).

Obige Einwilligung kann jederzeit gegenüber dem Betrieb durch E-Mail an (* siehe unten) oder gegenüber dem LTS durch E-Mail an gdpr@lts.it widerrufen werden, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird.

Ich habe die aufliegende Datenschutzerklärung des Betriebs zur Kenntnis genommen.

Consenso dell'ospite all'elaborazione dei dati

Con la presente concedo allo stabilimento il mio esplicito consenso al trattamento dei dati da me forniti, ovvero nome, indirizzo, servizi e documenti utilizzati e relativa corrispondenza, data di nascita, genere, nazionalità, paese di nascita, dati del documento, contabilità e informazioni di pagamento, interessi e intolleranze alimentari note, disabilità o altri dati sanitari, dati in merito a registrazione e residenza, e dati per la fornitura dei servizi (Art. 6 Par. 1 lett. a GDPR e Art. 9 Par. 2 lett. a GDPR).

Il suddetto consenso può essere revocato in qualsiasi momento nei confronti della società scrivendo a (* vedasi sotto) o a LTS via e-mail a gdpr@lts.it, senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prima della revoca.

Ho letto e accetto l'informativa sulla privacy della società.

Guest Data Processing Consent

I hereby give the business my express consent to process data that I have provided, in particular my name, address, services used and respective documents and letters, date of birth, gender, nationality, country of birth, document details, accounting and payment details, known interests, disclosed intolerances, disabilities and other health related details, transaction details and resident data for the provision of the service (Art. 6 Para. 1 Lit. A of the GDPR or Art. 9 Para 2 Lit A of the GDPR).

The above consent can be revoked at any time by contacting the company via (* see below) or through LTS by email to gdpr@lts.it, without affecting the legality of the processing having taken place prior to the consent being revoked.

I have understood the business data privacy statement of the company

Name / Name

Unterschrift / Firma / Signature

Datum / Data / Date _____

* E-Mail-Adresse / Indirizzo e-mail / e-mail address: _____